



Europe seen by Gulf Arab Students

This catalogue comprises 55 photos of Europe taken by nationals of Gulf Cooperation Council countries who have been invited to submit personal photos of landscapes, architectural features and people (taken during their time as students at schools or universities in the European Union) to the Photo Competition "Europe seen by Gulf Arab Students" organised in the context of Europe's Day celebrations in the Gulf Cooperation Council countries, in May 2013, by the Delegation of the European Union to the Kingdom of Saudi Arabia, Kingdom of Bahrain, State of Kuwait, Sultanate of Oman, State of Qatar and the United Arab Emirates, in partnership with the Ministry of Culture and Information of the Kingdom of Saudi Arabia and the Saudi Commission for Tourism and Antiquities. The winning photos have been selected by Mrs Thuraya Al-Baqsami (Kuwait) and Mr Abdulnasser Gharem (Saudi Arabia), two of the most celebrated contemporary artists in the Gulf region.

أوروبا كما يراها طلاب دول الخليج العربية

يضم هذا الكتالوج ٥٥ صورة لأوروبا التقطت من قبل مواطني مجلس التعاون لدول الخليج العربية الذين تمت دعوتهم لإرسال صور شخصية لمناظر طبيعية، ومعالم معمارية واشخاص (تم إلتقاطها خلال فترة اقامتهم كطلاب في مدارس أو جامعات إحدى دول الأتحاد الأوروبي) إلى مسابقة التصوير « أوروبا كما يراها طلاب دول الخليج العربية « والتي تم تنظيمها في إطار الإحتفالات باليوم الأوروبي في دول مجلس التعاون الخليجي في شهر مايو ٢٠١٣، من قبل مندوبية الاتحاد الأوروبي لدى المملكة العربية السعودية، ومملكة البحرين، ودولة الكويت، وسلطنة عمان، ودولة قطر، والامارات العربية المتحدة في إطار الشراكة مع وزارة الثقافة والاعلام في المملكة العربية السعودية و الهيئة العامة للسياحة والآثام. وقد تم اختيار الصور الفائزة من قبل السيدة ثريا البقصمي (الكويت) والسيد عبد الناص غاصم (المملكة العربية السعودية)، وهما من أكثر الفنانين المعاصرين شهرة من منطقة الخليج.



Abdulnasser Gharem

Born in 1973 in the Saudi Arabian city of Khamis Mushait, where he continues to live and work today. In 1992. Abdulnasser graduated from the King Abdulaziz Academy before attending The Leader Institute in Riyadh. In 2003, he studied at the influential Al-Meftaha Arts Village in Abha and, in 2004, Abdulnasser and the Al-Meftaha artists staged a group exhibition, Shattah, which challenged existing modes of art practice in Saudi Arabia. Since then Abdulnasser has exhibited in Europe, the Gulf and the USA, including at Martin Gropius-Bau and at the Venice, Sharjah & Berlin Biennales. He recently made history when his installation Message/Messenger sold for a world record price at auction in Dubai, establishing Abdulnasser as the highest selling living Gulf artist. He donated the proceeds of this sale to Edge of Arabia to foster art education in his native country. His first monograph 'Abdulnasser Gharem: Art of Survival' was published in London in October 2011.

عبد الناصر الغارم

ولد في عام ١٩٧٣ في مدينة خميس مشيط في المملكة العربية السعودية ، حيث لا يزال يعيش ويعمل اليوم. في عام ١٩٩٢، تخرج عبد الناصر من أكاديمية الملك عبدالعزيز قبل انضمامه لمعهد القادة في الرياض في عام ٢٠٠٣. درس في قرية المفتاحة للفنون في أبها، وفي عام ٢٠٠٤ قام عبد الناصر وفنانين المفتاحة بتنظيم معرض جماعي (شتا) الذي تحدى الممارسات الفنية العصرية في المملكة العربية السعودية. ومنذ ذلك الحين قام عبدالناصر بعروض في أوروبا والخليج، والولايات المتحدة الأمريكية، بما في ذلك مارتن غروبيوس باو، وفي بيناليات البندقية، والشارقة وبراين. ودخل مؤخرا التاريخ عندما بيع عمل الفني" رسالة بسعر قياسي عالمي في مزاد في دبي، مما جعل عبد الناصر الفنان الخليجي المعاصر الأعلى مبيعا. وتبرع بعائدات هذا البيع (لحافة الجزيرة العربية) لتعزيز التربية الفنية في وطنه الأم. ونشر أول كتاب له "عبد الناصر غارم: فن البقاء على قيد الحياة" في لندن في أكتوبر ٢٠١١



http://abdulnassergharem.com

Born in Kuwait in 1951, she attended the College of Fine Arts in Cairo from 1972-1974. She completed her BA & Master degree at the Arts Institute Surikov in Moscow, Russia, 1974-1981, Since 1970, she has been the journalist and illustrator of several Kuwaiti magazines and newspapers. She writes short stories, children books and is also an art critic. She is the member of the Very Special International Arts Organisation, Washington, DC, USA and the founding member of the European Artists Association. Essen. Germany. She organised more than 60 international personal art exhibitions and participated in 250 collective exhibitions, various international biennials, youth festivals and woman conferences in Washington, Beijing, Cairo,

Moscow, London, Paris and more...

Thuraya Al-Bagsami

She is the recipient of the «Prize for Art Activities» of the European Union of Arts, Prague (Czech Republic), in May 2001. She also received in Berlin, in September 2001, from the European Circle «Franz Kafka» the «European Medal of Franz Kafka». The Salvador Dali International Alliance awarded Thuraya Al-Bagsami in Spain, in 2003, the «World Prize of Salvador Dali». In 2006, her poetry «A Blue Bird in My Palm» («Pajaro Azul») was awarded a prize in literature from the Al-Madina Culture Society, Madrid, Spain. In January 2008, both Thuraya Al-Bagsami and her husband Mohammed Al-Qadiri, the General Manager of Ghadir Gallery in Kuwait received the Trebbia 2007 «European Award for the Support of Arts and Creative Activities» in Prague, Czech Republic, and in 2010 the «Novo Prize at Hajduboszormeny Symposium» in Hungary.

ولدت في الكويت في عام ١٩٥١، ودرست في كلية الفنون الجميلة في القاهرة من ١٩٧٢ - ١٩٧٤. وأتمت دراسة البكالوريوس والماجستير في معهد سيريكوف للفنون في موسكو، روسيا خلال الفترة ١٩٧٤ - ١٩٨١. وقد عملت منذ عام ۱۹۷۰ كمراسلة و مصورة لعدة مجلات و صحف كويتية. وهي ناقدة فنية و كاتبة قصص قصيرة وقصص أطفال و عضوة في منظمة الفنون الدولية المميزة جدا في واشنطن دى سي في الولايات المتحدة الأمريكية ومن الأعضاء المؤسسين لجمعية



الفنون الأوروبية، في مدينة اسن، في ألمانيا. وقد نظمت لأعمالها الفنية أكثر من ٦٠ معرضا فنيا دوليا، وشاركت في ٢٥٠ معرض جماعي، ومعارض دولية مختلفة تقام كل سنتين، وفي مهرجانات الشباب و مؤتمرات نسائية في واشنطن، وبكين، والقاهرة، وموسكو، ولندن، وباريس، وأكثر من ذلك...

وقد حصلت على "جائزة الأنشطة الفنية" من الاتحاد الأوروبي للفنون في براغ - جمهورية التشك، في مايو ٢٠٠١. كذلك حصلت على "الميدالية الأوروبية فرانز كافكا" في سبتمبر ٢٠٠١ في برلين من المجموعة الأوروبية "فرانز كافكا". ومنح التحالف الدولي لسلفادور دالي ثريا القصمي "جائزة سلفادور دالي العالمية" في اسبانيا عام ٢٠٠٣. وفي عام ٢٠٠٦ منحت قصيدتها "في كفي عصفورة زرقاء" (باجارو أزول) جائزة في الآداب من



جمعية المدينة للثقافة في مدريد، اسبانيا. وفي يناير ٢٠٠٨، نالت كل من ثريا البقصمي وزوجها محمد القادري، المدير العام لصالة عرض الغدير في الكويت (تربيا ٢٠٠٧) وهي " الجائزة الأوروبية لدعم الفنون والنشاطات الخلاقة " في براغ، في جمهورية التشك. وفي عام ۲۰۱۰ حصلت في هنغاريا على جائزة ندوة نوفو هاجدوبوزرمني ".

http://www.ghadirgallerykuwait.com/mainartist.htm



Grand Prize (Ninner | Soud Khaled Ali Roubaldin (Kuwait) Paris - France

الفائز بالجائزة الكبرى/ سعود خالد روح الدين (الكويت) باریس – فرنسا

- Europe Seen by Arab Gulf Sentents



Second Prize (Winner | Ahmed Margbalani (Saudi Arabia) Stockholm - Sweden

الفائز بالجائزة الثانية/ أحمد مر غلاني (السعودية) ستوكهولم - السويد

Europe Seen by Arab Gulf Students -



Third Prize (Winner | Nouf Al-Ahmed (Babrain)

Paris - France

الفائزة بالجائزة الثالثة/ نوف الأحمد (البحرين)

باریس – فرنسا



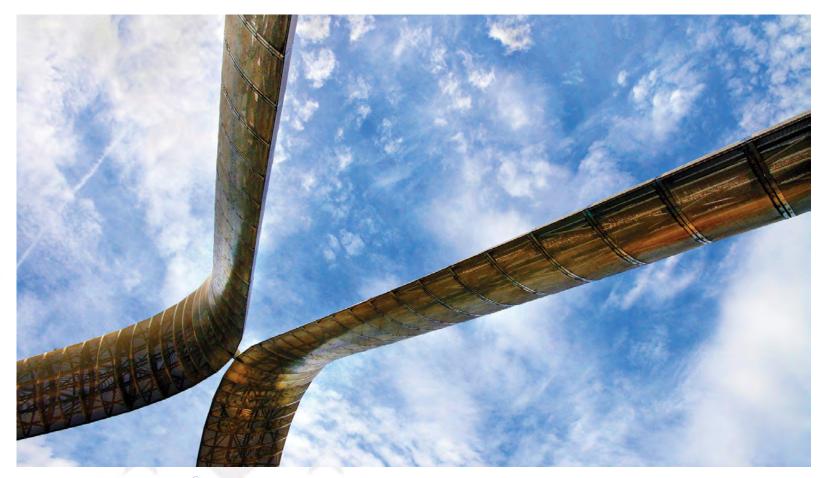
تكريم/ إياد محمد الجهني (السعودية)

دارمستاد – ألمانيا

Honourable Mention | Egad Mohammed Al-Jehani

(Saudi Arabia)

Darmstadt - Germany



Honowable_Mention | Haitham Al-Qassab (Babrain) Coventry - United Kingdom

تكريم/ هيثم القصاب (البحرين) كوفنتري – بريطانيا

- Europe Seen by Arab Gulf Sentents

تكريم/ غدير الشهاب (البحرين)

مقاطعة بيك _ بريطانيا

Honourable Mention | Ghadeer Al-Shehab (Bahrain)
Peak District - United Kingdom



Honourable_Mention | Mohammed Al-Zayer (Saudi Arabia)
Garmisch - Germany

تكريم/ محمد الزاير (السعودية) غارمش – ألمانيا

Maba Al-Mukhadhab

(Sandi Arabia)

Baden Baden - Germany

مها المخضب

(السعودية)

بادن بادن – المانيا





Mohsin Al-Tarouty
(Sandi Arabia)

Barcelona - Spain

محسن التروتي (السعودية)

برشلونة - اسبانيا

Europe Seen by Arab July Scalents Europe Seen by Arab July Scalents

Abdullah Saeed Al-Mubarki

(Saudi Arabia)

Birmingham - United Kingdom

عبدالله سعيد المباركي

(السعودية)

برمينغهام - بريطانيا



Nouf Al-Ahmed (Babrain)

Canterbury - United Kingdom

نوف الأحمد

(البحرين)

كانتربري – بريطانيا

Soud Khaled Ali Roubaldin

سعود خالد علي روح الدين

(Kuwait)

(الكويت)

Cassis - France

كاس – فرنسا





Bader Al-Eid

(Sandi Arabia)

Cologne - Germany

بدر العيد

(السعودية)

كولون - المانيا



Bader Al-Eid

(Saudi Arabia)

Dresden - Germany

Samia Mahassni

(Saudi Arabia)

Freiburg - Germany

سامية محاسني

(السعودية)

فريبيرغ المانيا

Abdullah Al-Mesleh

(Qatar)

Wivenhoe - United Kingdom

عبدالله المصلح

(قطر)

ويفنو – بريطانيا





بدر العيد

(السعودية)

درسدن – المانيا

Mohsin Al-Tarouty

(Saudi Arabia)

Kassel - Germany

محسن التروتي

(السعودية)

كاسل _ المانيا

Saeed Al-Mubarki

سعيد المباركي

(Saudi Arabia)

(السعودية)

London - United Kingdom

لندن – بريطانيا

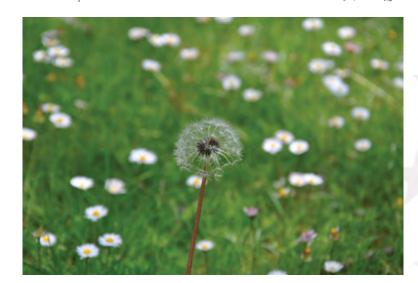








Reem Rokn ریم روکن (السعودية) (Sandi Arabia) Madrid - Spain مدرید – اسبانیا





Reem Rokn (Saudi Arabia)

Palma de Mallorca - Spain

ريم روكن (السعودية)

بالما دو مالوركا - اسبانيا

16 - Europe Seen by Arab Gulf Sendents

Europe Seen by Arab July Sindents -

Mohammed Al-Zayer

(Saudi Arabia)

Paris - France

محمد الزاير

(السعودية)

باریس – فرنسا

Bayan Al-Abdulbagi (Saudi Arabia)

Prague - Czech Republic

بيان عبدالباقي (السعودية)

راغ – جمهورية التشيك

Sara Abdulrahman Hammam Al-Abdullah

(Qatar)

St Andrews - United Kingdom

سارة عبد الرحمن همام العبدالله

(قطر)

سنت اندروز – بريطانيا

سارة عبد الرحمن همام العبدالله

سنت اندروز – بريطانيا





Sara Abdulrahman Hammam Al-Abdullah

(Qatar)

St Andrews - United Kingdom

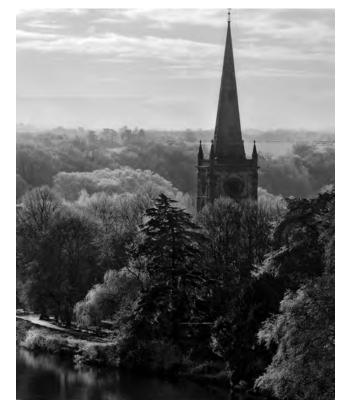
Hussam Ziyad Abu Jaab (Saudi Arabia)

Stockholm - Sweden

حسام زاید ابو جاب (السعودية)

ستوكهولم - السويد





Haitham Al-Qassab هيثم القصاب (البحرين) (Bahrain) Stratford upon Avon - United Kingdom

ستراتفورد ابون افون – بريطانيا

Abdullah Al-Mesleh

(Qatar)

Wivenhoe - United Kingdom

عبدالله المصلح

(قطر)

ويفنهو - بريطانيا





Ziyad Qashlan

(Sandi Arabia)

Leipzig - Germany

زياد قشلان

(السعودية)

ليبزيغ – المانيا

- Europe Seen by Arab Galf Senients

Europe Seen by Arab Gulf Students -

20

Bayan Abdullah

(Sandi Arabia)

Warsaw - Poland

بیان عبدالله

(السعودية)

وارسو - بولندا





Bayan Abdullah

(Saudi Arabia)

Warsaw - Poland

بيان عبدالله

(السعودية)

وارسو - بولندا



(Sandi Arabia)

Düsseldorf - Germany

زياد قشلان

(السعودية)

دسلدورف - المانيا





Al-Harith Al-Shaqsi

(Oman)

Vienna - Austria

الحارث الشقصي

(عمان)

فيينا — النمسا

- Europe Seen by Arut Galf Sincents

Europe Seen by Arab Gulf Students -

22

Abdulrahman Al-Mutlak (Saudi Arabia)

London (1990) - United Kingdom

عبدالرحمن المطلق

(السعودية)

لندن (۱۹۹۰) - بريطانيا





Abdulrahman Al-Mutlak (Sandi Arabia) Oxford (1989) - United Kingdom

عبدالرحمن المطلق (السعودية) اوکسفورد (۱۹۸۹) – بریطانیا Hani Al- Abdaly (Saudi Arabia) Baden Baden - Germany هاني العبدلي (السعودية)

بادن بادن – المانيا





Ghadeer Al-Shebab (Bahrain)

Durham - United Kingdom

غدير الشهاب (البحرين)

در هام – بریطانیا

- Europe Seen by Arab Galf Senients

Enrope Seen by Arab Gulf Students -

Ghada Nasser Al-Mawlawi

(Qatar)

Settle - United Kingdom

غادة ناصر المولوي

(قطر)

سيتل - بريطانيا





Rameed Mohammed Al-Ashebri و حميد محمد الشهري

(Saudi Arabia)

Hamburg - Germany

(السعودية)

هامبورغ – المانيا

Hameed Mohammed Al-Ashebri

(Sandi Arabia)

Hamburg - Germany

حميد محمد الشهري

(السعودية)

هامبورغ – المانيا





Hussam Ziyad Abu Jaab

(Saudi Arabia)

Stockholm - Sweden

حسام زاید ابو جاب

(السعودية)

ستوكهولم - السويد

Jassim Al-Buarki

- جاسم البواركي

(Bahrain)

(البحرين)

Liverpool - United Kingdom

ليفربول - بريطانيا











Mohammed Najjar محمد نجار (Sandi Arabia) (السعودية)

Olsztyn - Poland اولستين – بولندا

Ridha Mobammed Al-Suwaya

(Sandi Arabia)

Berlin - Germany

رضا محمد السويق

(السعودية)

برلين – المانيا

- Europe Seen by Arab Galf Schients

Europe Seen by Arab Gulf Sindents -

28

Yazid Al-Harthi

(Sandi Arabia)

Frankfurt - Germany

يزيد الحارثي

(السعودية)

فرانكفورت - المانيا







(Sandi Arabia)

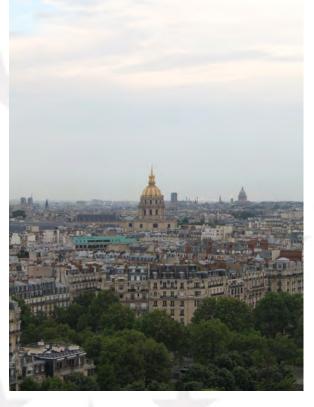
Paris - France





(السعودية)

باریس – فرنسا



Ahmad Mohammed Al-Farasani

(Saudi Arabia)

Paris - France

أحمد محمد الفرساني

(السعودية)

باريس – فرنسا

Samar Assil

(Sandi Arabia) (السعودية)

Lyon - France

ليون - فرنسا

سمر اصيل

Reem Raja Al-Mobammadi

(Saudi Arabia)

Madrid - Spain

ريم رجاء المحمدي

(السعودية)

مدريد – اسبانيا







Abdullah Abdulrahman Al-Hazmi (Sandi Arabia)

Barcelona - Spain

برشلونة – اسبانيا

عبدالله عبدالرحمن الحازمي

(السعودية)

Abdullah Abdulrahman Al-Hazmi

(Saudi Arabia)

Maastricht - The Netherlands

عبدالله عبدالرحمن الحازمي

(السعودية)

ماستريخت - هولندا





Salma Al-Gargoosh (Saudi Arabia)

Maastricht - The Netherlands

سلمي القرقوش (السعودية)

ماستريخت - هولندا

- Europe Seen by Arab Galf Sendents

Europe Seen by Arab July Scudents -

Ageel Al-Bood (Saudi Arabia)

Berlin - Germany

عقيل البود

(السعودية)

برلين – المانيا





Ageel Al-Bood (Saudi Arabia)

Stockholm - Sweden

عقيل البود

(السعودية)

ستوكهولم - السويد

The EU Member Countries





The Delegation of the European Union to Saudi Arabia, Bahrain, Kuwait, Oman, Qatar and the United Arab Emirates

Al-Maathar, Thabet al-Loghawi street, villa 25 P.O. Box 65995 Riyadh 11566 Kingdom of Saudi Arabia

Tel.: + 966 1 4827057 Fax: + 966 1 2815221

Delegation-Saudi-Arabia@eeas.europa.eu

Opening hours:

Saturday – Wednesday 8 a.m. to 5 p.m. (GMT+3)

http://eeas.europa.eu/delegations/gulf_countries